



NOTIS PERKAPALAN : 03/2014
SHIPPING NOTICE: 03/2014

Untuk perhatian : Pemilik, Syarikat Pengurusan, Nakhoda, Pegawai Kapal dan masyarakat perkapalan
For the attention of: Shipowners, Ship Management, Shipmaster and Ship officers and shipping community.

PEMERIKSAAN KAPAL/TONGKANG PENGANGKUT BATU
INSPECTION REQUIREMENT OF AGGREGATE VESSEL/BARGE

Sukacita dimaklumkan kepada semua pemilik, syarikat pengurusan, Nakhoda kapal, ejen-ejen perkapalan dan masyarakat perkapalan mengenai perkara di atas.

Berkuatkuasa 01 Februari 2014, setiap kapal-kapal / tongkang-tongkang pengangkut batu yang memasuki pelabuhan-pelabuhan di Negara Brunei Darussalam adalah dikehendaki untuk merapat di tempat Pemunggaan Batu Serasa bagi tujuan pemeriksaan dari agensi-agensi Kerajaan sebelum meneruskan perjalanan menuju ke destinasi seterusnya.

Bagi kapal/tongkang pengangkut batu yang menuju ke Sungai Belait adalah dikehendaki untuk menjalani pemeriksaan di tempat pemunggaan batu yang telah dikhaskan di Kuala Belait.

Kapal/tongkang pengangkut batu perjalanan Temburong-Bandar Seri Begawan adalah dikecualikan dari menjalani pemeriksaan di tempat Pemunggaan Batu Serasa.

Ejen-ejen perkapalan adalah diingatkan untuk menghadapkan Surat Makluman Ketibaan seperti yang dikehendaki di dalam Notis Perkapalan 01/2014.

This is to inform all Shipowner, Ship Management, Shipmaster, Shipping Agents and Shipping community regarding the above mentioned matter.

With effect from 01st February 2014, every aggregate vessels/barges entering ports in Brunei Darussalam are require to undergo inspections by the Government agencies at Serasa Aggregate Landing Area before proceeding to their destination.

Aggregate vessels/barges entering Belait River are required to be inspected at Designated Aggregate Landing Area at Kuala Belait.

Aggregate vessels/barges plying between Temburong and Bandar Seri Begawan are exempted from inspection at Serasa Aggregate Landing Area.

The vessel's local agents are hereby reminded to submit Shipping Advice as stated in Shipping Notice 01/2014.

(HAJI MATNOR BIN HAJI SALLEH)

Director of Marine

Ruj / Ref : ()/01/23.1
Tarikh/ Date : 30 January 2014
s.k / c.c : Master Fail
Fail